

Trituradoras y segadoras para lindes para el mantenimiento del paisaje

**TB 10 - TB 100 SELECT - TBE 10 – TBES 10 - TBE 102  
- TBES 102 - RSM – SPRING-LONGER - PRO**



[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)



be strong, be **KUHN**



TB

10

TB

100 SELECT

TBE

10

TBES

10

TBE

102

TBES

102

RSM

SPRING-LONGER

PRO

# UNA GAMA COMPLETA PARA EL MANTENIMIENTO DE ARCENES DE CARRETERAS Y LINDES DE PARCELAS

KUHN lleva años desarrollando una gama completa de máquinas para el mantenimiento del paisaje (tritadoras para lindes, segadoras de arcenes, segadoras desbrozadoras), ya que nuestra preocupación diaria es velar por la conservación de su entorno paisajístico.

## SEIS RAZONES POR LAS QUE ESCOGER UNA MÁQUINA DE LA GAMA KUHN DE MANTENIMIENTO DEL PAISAJE:

- Diseños adaptados a cualquier perfil de uso: desde semiprofesional hasta intensivo.
- Resultados de trabajo impecables en todas las condiciones.
- Máquinas polivalentes gracias a la amplitud de sus movimientos (desplazamiento, enganche frontal y trasero, ángulos de siega, etc.).
- Con una gama de anchuras de trabajo de 1,53 a 2,50 m, seguro que encuentra un modelo adaptado a sus necesidades.
- Aperos de corte con elevado rendimiento.
- Las personas y el servicio que hay detrás de las más de 60.000 máquinas que salen año tras año de las fábricas del grupo KUHN.

## Índice

¿Por qué triturar? **página 4**

Introducción TB/TBE/TBES **página 6**

TB serie 10 / TB serie 100 Select **página 8-9**

TBE serie 10 / TBES serie 10 **página 10-11**

TBE serie 102 **página 12**

TBES serie 102 **página 14**

RSM **página 16**

SPRING-LONGER **página 18**

PRO **página 20**

Especificaciones técnicas **página 22**



# POR QUÉ REALIZAR EL MANTENIMIENTO DE ARCENES, ZANJAS Y TALUDES

La hierba que brota en los arcenes de carreteras, caminos y campos no sólo embellece el paisaje, sino que también contribuye a la biodiversidad puesto que actúa como reserva de numerosas especies vegetales y animales... siempre que se realice un correcto mantenimiento de esta hierba.

El objetivo es encontrar el mejor equilibrio posible entre proteger los cultivos, mantener y asegurar los arcenes mediante una siega regular respondiendo así, a las expectativas del público, deseoso de apreciar la belleza del paisaje y de preservar el medio ambiente.



## EL PUNTO DE VISTA DE LOS AGRICULTORES



### CONTROLAR LA PROPAGACIÓN DE LA MALEZA

Si no se controlan, muchas malas hierbas pueden pasar de los bordes hacia el campo y propagarse por toda la parcela. Si se realiza en el momento adecuado antes de la siembra, la siega de las lindes impide esta propagación, que podría resultar perjudicial para la cosecha. Y aún resulta más esencial si se tiene en cuenta que la presencia de malas hierbas en el grano va en detrimento del precio de venta. Por otra parte, esta maleza puede albergar virus u hongos que los pulgones podrían transmitir a los cultivos de invierno siguientes; por eso es tan importante la siega preventiva.



### OFRECER UN ACCESO FÁCIL A LAS PARCELAS

Las hierbas altas y las gramíneas que crecen en las lindes de los campos son un obstáculo para su accesibilidad. Una pasada con la trituradora puede resultar indispensable para poder entrar en la parcela. De esta manera, tiene la garantía de que los separadores del forraje y otras piezas frágiles no se dañarán debido a piedras o ramas puesto que habrán podido detectarse previamente.



### PODAR SETOS

Podar setos no significa destrozarlos, sino mantenerlos y limitar su crecimiento al perímetro en el que pueden garantizar su función de conservación. Los setos, que crecen lentamente hacia los campos o demasiado cerca de los arcones de carretera, no resultan útiles en ningún sentido.

## EL PUNTO DE VISTA DE LOS AYUNTAMIENTOS



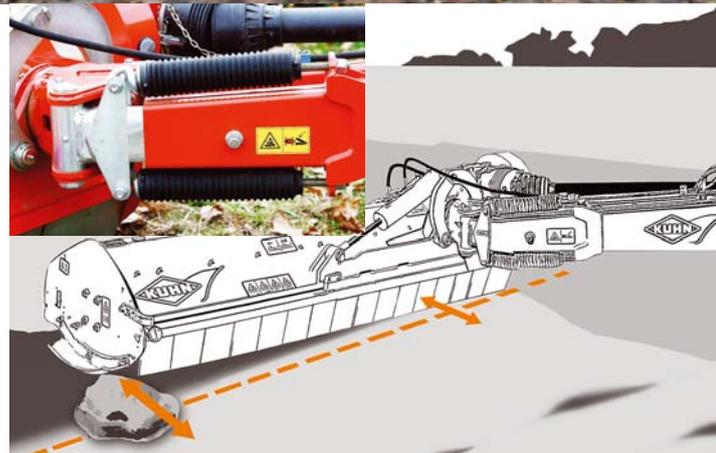
### GARANTIZAR UNA BUENA VISIBILIDAD AL CONDUCTOR

Cuando llega la primavera o el verano, muchos conductores se encuentran con más de una curva o cruce en los que no disponen de visibilidad total sobre el tráfico debido a que hay hierbas altas que obstaculizan la vista. Sin embargo, desde el momento en que la visibilidad en carretera se ve reducida, los ayuntamientos tienen la obligación legal de restablecer la seguridad vial y segar los arcones.

# CENTRADAS EN LA POLIVALENCIA



Las trituradoras TB, TBE y TBES convencen por su versatilidad. Ya se trate de luchar contra las malas hierbas en las lindes de las parcelas, realizar el mantenimiento de superficies de hierba, zanjas o taludes, o triturar el brote anual de los setos, hay soluciones para todos. En las situaciones más diversas llevan a cabo un trabajo fiable, respaldado por un diseño robusto y unas características de seguridad que evitan que se produzcan daños. En cualquier caso, estas máquinas están diseñadas para alcanzar un rendimiento óptimo.



## UNA SOLIDEZ DE CALIDAD DEMOSTRADA

Diseñado para un uso intensivo, el chasis de las trituradoras para lindes de KUHN no tiene parangón en cuanto a fiabilidad y longevidad.

- Marco de enganche de 120 x 120 mm y enganche mediante horquillas en la TBE y la TBES serie 102.
- Brazo de paralelogramo de 80 mm de anchura, montado sobre un eje de 40 mm de diámetro (TBE/TBES),
- Aros de desgaste alveolados en todas las articulaciones.

## PROTECCIÓN CONTRA IMPACTOS

En caso de encontrarse con un obstáculo, la estructura de la máquina queda protegida mediante el dispositivo de seguridad Non-Stop con muelles (TBE 102, TBES 102, TB 100 Select). Una vez superado el obstáculo, la máquina vuelve a adoptar automáticamente la posición de trabajo. Los modelos TB serie 10 y TBE serie 10 están equipados con un dispositivo de seguridad en los brazos. Además, todas las partes mecánicas expuestas a los golpes se encuentran protegidas (caja, protector de correas, cojinetes, etc.) y la caja incorpora una chapa de blindaje de 4 mm de grosor fijada con pernos que ofrece una mayor resistencia frente a los impactos y el desgaste (salvo la TB 10).



## EL RENDIMIENTO ES LA PRIORIDAD

Gracias al diseño específico de la caja de trituración, es posible desmenuzar grandes cantidades de plantas a velocidades de avance elevadas. Tal rendimiento es posible gracias a las siguientes características:

- Geometría de la caja estudiada para mejorar la circulación de los residuos.
- Rotor de 450 mm de diámetro que gira a 2.203 min<sup>-1</sup> (TBE y TBES 102).

## UNA ESTABILIDAD DEMOSTRADA

La mayoría de las trituradoras para lindes de KUHN incorporan un rodillo de apoyo con conteras desmontables (salvo los modelos TB/TBE serie 10).

El resultado: mantenimiento reducido y más sencillo, y un trabajo de mejor calidad. Para trabajar en terrenos accidentados, la caja está protegida mediante patines de apoyo anchos de altura ajustable (fijos en los modelos TB).

# LIGERA. ROBUSTA. POLIVALENTE.

La gama de trituradoras TB serie 10 comprende tres modelos con anchuras de trabajo de 1,40, 1,60 y 1,80 m. Estas máquinas están destinadas al mantenimiento de superficies de hierba, parques y jardines. Lo bastante ligeras para engancharse a tractores de escasa potencia (de solo 40 CV), las trituradoras TB serie 10 ofrecen la polivalencia necesaria para realizar los trabajos más diversos de mantenimiento del paisaje.



## TRITURADORAS QUE SE ADAPTAN A CUALQUIER TIPO DE TRABAJO

Los modelos TB serie 10 permiten trabajar:

- Detrás del tractor.
- En posición desplazada.
- Con ángulos de  $-45^\circ$  a  $+90^\circ$  para trabajar en zanjas.

Además, los modelos de la serie TB 10 ofrecen un desplazamiento adicional de 66 cm para garantizar un resultado impecable incluso entre obstáculos, como árboles o postes del tendido eléctrico.



### APEROS PATENTADOS PARA UN ROTOR DURADERO

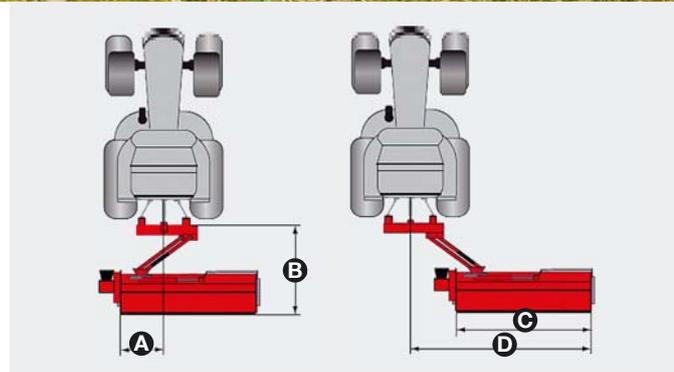
Los martillos cuchara patentados están concebidos para triturar en superficies de hierba. Además, su forma específica impide que se dañe el rotor en caso de producirse un impacto accidental, evitando así que se produzcan desequilibrios en el rotor.



### ZONAS VERDES LIMPIAS Y BIEN CUIDADA

En los modelos TB serie 10, el rodillo está situado en la posición más cercana posible al rotor. De esta manera, los residuos se expulsan por encima del rodillo, descomponiéndose así más rápidamente que si hubieran sido compactados por la pasada del rodillo. El resultado visual habla por sí solo. Más beneficios que se pueden destacar de este diseño:

- seguimiento excelente del terreno,
- limpieza automática por parte de los martillos cuchara.



	TB 14	TB 16	TB 18
A		672 mm	
B		1820 mm	
C	1400 mm	1600 mm	1800 mm
D	2160 mm	2360 mm	2560 mm
E	1250 mm	1450 mm	1650 mm
F		$-45^\circ$	
G		$+90^\circ$	

### MANTENIMIENTO Y TIEMPOS IMPRODUCTIVOS REDUCIDOS

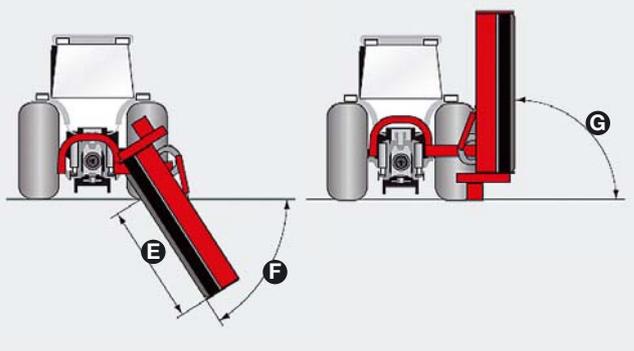
Chasis robusto, brazo desplazado reforzado, pernos y aros protegidos contra el desgaste y sistema de seguridad mecánico en el enganche para protegerlo contra impactos: todas estas características prolongan la vida útil de la máquina y reducen al mínimo los tiempos improductivos. Conforme a la nueva norma en vigor, solo hay que desaflojar un tornillo en los protectores de las correas para acceder a ellas.

TB

SERIE 100 SELECT

# UNA SOLUCIÓN PARA LA TRITURACIÓN DIARIA

Los trabajos de mantenimiento en explotaciones abarcan situaciones y condiciones muy diversas, pero sobre todo se llevan a cabo en zonas de pastos de manera irregular. Los modelos TB serie 100 Select responden a estas necesidades diversas de los agricultores en la trituración de lindes, zanjas y taludes. Estas trituradoras pueden combinarse con tractores de 60 a 80 CV.



## UNA MÁQUINA ROBUSTA Y LIGERA

Diseñadas para unos usos anuales de entre 40 y 100 horas, los modelos TB serie 100 Select están pensados para explotaciones individuales:

- fabricados con acero de alta resistencia y una excelente relación entre peso y robustez;
- robusto marco de enganche de 100 x 100 mm de sección;
- chapa de blindaje con pernos;



## LA TRITURACIÓN QUE CUMPLE EXPECTATIVAS

En los modelos TB 100 Select, puede escoger entre martillos cuchara (para hierba y pastos) o cuchillas universales (para maleza). También se incluye de serie una contracuchilla. El rendimiento se consigue además con un rotor de 400 mm y un rodillo con conteras desmontables.

## SEGURIDAD NON-STOP POR RESORTES

Hay disponible un dispositivo de seguridad Non-Stop mediante resortes para proteger la estructura contra impactos. Para no sobrepasar el límite elástico de los resortes se ha añadido un tope mecánico.

	TB 181	TB 211
A	975 mm	975 mm
B	2115 mm	2115 mm
C	1745 mm	2030 mm
D	2475 mm	2760 mm
E	1550 mm	1850 mm
F		-65°
G		+90°

# LA TRITURADORA VERSÁTIL MÁS DE VANGUARDIA

Las trituradoras TBE serie 10 también se han diseñado para explotaciones individuales que requieren una trituradora versátil en el mantenimiento de bordes de parcelas, setos y otras zonas verdes. Un desplazamiento importante garantiza un trabajo immaculado entre árboles. Requieren una potencia de 60 CV en adelante.



## ROBUSTAS Y FIABLES

Los modelos TBE 16, 19 y 22 son perfectos para unos usos anuales de entre 40 y 100 horas:

- largos brazos desplazados constituidos por dos piezas tubulares gemelas de 140 x 60 mm.
- chapa de blindaje soldada.
- patines intercambiables de acero Hardox de serie para proteger la caja en carretera.

## SEGURIDAD MECÁNICA

El marco de enganche está equipado con un dispositivo de seguridad especial de inclinación mecánica que permite a la máquina retroceder elevando el grupo al mismo tiempo. Ello permite que la caja vuelva automáticamente a su posición una vez se ha franqueado el obstáculo.

## UN RESULTADO IMPECABLE EN LA TRITURACIÓN

Los modelos TBE y TBES serie 10 incorporan martillos cuchara pesados para trabajar con residuos herbáceos y maleza.

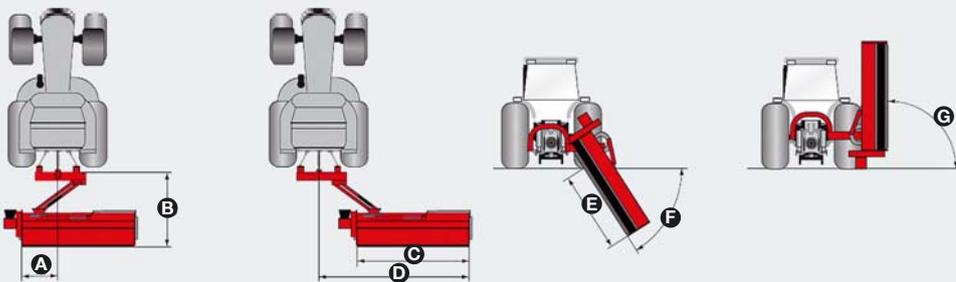
También hay disponibles cuchillas universales diseñadas para las malas hierbas. Dos contracuchillas soldadas, un rotor de 425 mm y un rodillo situado muy cerca del rotor son los ingredientes que se necesitan para un trabajo de calidad impecable.

## PARA POSICIONES DE TRABAJO CONCRETAS

Como equipamiento opcional hay disponible una articulación de la toma de fuerza de gran ángulo, para aquellos trabajos que requieran trabajar de manera regular con la mayor posición desplazada posible de la máquina o en posición vertical.

# MÁS DESPLAZAMIENTO PARA EL MANTENIMIENTO DE LINDES Y ZANJAS

TBES serie 10 completa la gama de trituradoras para lindes, añadiendo una característica importante a sus versátiles máquinas: su caja de cambios exterior. Los agricultores que busquen un desplazamiento importante para realizar el mantenimiento de lindes y zanjas encontrarán grandes ventajas en esta cinemática. Además, los modelos presentan todos los beneficios que también caracterizan a las trituradoras TBE 10.



## CINEMÁTICA QUE SE TRADUCE EN VERSATILIDAD

Debido a la carcasa externa de la transmisión, la trituradora TBES serie 10 ofrece una capacidad de desplazamiento lateral mayor que los modelos TBE 10. Es posible alcanzar entre 2661 y 3290 mm medidos desde el centro del tractor.

Gracias a esta característica, disfrutará de las ventajas siguientes:

- Puede trabajar centrada detrás del tractor, desplazada o en ángulo para alcanzar zanjas o taludes.
- Es la trituradora ideal para tractores de anchura extragrande.
- Esta posibilidad resulta interesante en combinación con una trituradora frontal.

	<b>TBE 16</b>	<b>TBE 19</b>	<b>TBE 22</b>	<b>TBES 16</b>	<b>TBES 19</b>	<b>TBES 22</b>
A		695 mm			435 mm	
B		1850 mm			1850 mm	
C	1531 mm	1792 mm	2144 mm	1531 mm	1792 mm	2144 mm
D	2401 mm	2662 mm	3030 mm	2661 mm	2922 mm	3290 mm
E	987 mm	1248 mm	1596 mm	1247 mm	1508 mm	1856 mm
F						-65°
G						+90°

# ¡SÓLIDA Y VERSÁTIL!



A medida que cambian las necesidades y las prácticas en la agricultura y el mantenimiento del paisaje, las trituradoras TBE han evolucionado hacia la generación 102. Tanto agricultores como empresarios quedarán satisfechos de sus prestaciones: ¡se han pensado exclusivamente para ellos!

Su construcción robusta permite a estas trituradoras intensivas enfrentarse a unas cargas de trabajo anuales elevadas. Disponibles en anchuras de trabajo de 1,79 a 2,30 m, estos modelos realizan con total fiabilidad el mantenimiento de las lindes de parcelas, caminos, terrenos en barbecho y superficies de hierba.



## ¿SE HA MENCIONADO LA PALABRA «POLIVALENTE»?

Las TBE 102 se adaptan a múltiples usos: trabajo en la parte trasera del tractor para realizar el mantenimiento de caminos, o en posición desplazada o inclinada para el mantenimiento de zanjas, taludes y setos. Su cinemática les permite trabajar de  $-65^\circ$  (zanjas) a  $+90^\circ$  (setos). La hierba y la maleza no se le resistirán. Si desea una versión que se pueda desplazar a la izquierda, opte por la TBE 222.

## TRITURACIÓN DE ALTA CALIDAD

El resultado de la trituración estará a la altura de las expectativas de los profesionales. Las máquinas pueden equiparse con una amplia gama de aperos. En el interior de la caja hay soldadas dos contracuchillas. El rodillo de conteras desmontables de 180 mm está situado lo más cerca posible del rotor para evitar aplastar los residuos y permitir una descomposición rápida. Gracias a los patines laterales curvos, las trituradoras TBE 102 se deslizan suavemente sobre el suelo.



## UNA ROBUSTEZ A TODA PRUEBA

Como en todas las trituradoras KUHN, las TBE serie 102 están diseñadas en acero de alta resistencia. La robustez de la máquina es garantizada gracias a una chapa de blindaje soldada de 4 mm, una barra de protección frontal y un protector de correas. Para reducir el desgaste, la caja está protegida con patines fijados con pernos de perfil redondeado en acero Hardox: ideal para los arcenes de carreteras.



Algunos modelos no están disponibles en todos los países. Solicite más información en su concesionario oficial.

## ¡ESCOJA EL APERO ADECUADO!

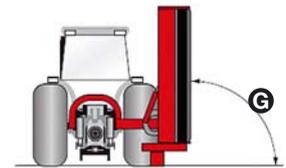
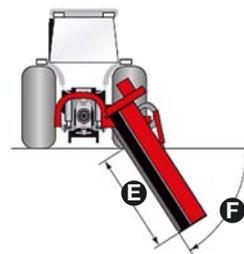
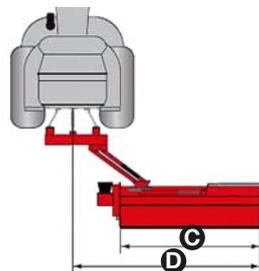
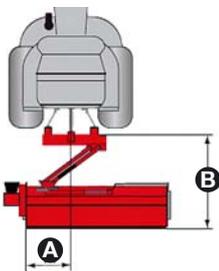
1. Martillo cuchara para hierba y praderas
2. Cuchilla en Y: recomendada para maleza
3. Mayales de cuchara: para trabajos intensivos en zonas de hierba; se adaptan a las necesidades de los profesionales del mantenimiento del paisaje



1

2

3



**TBE 192**

**TBE 222**

**TBE 242**

A	764 mm		827 mm
B	2175 mm		
C	1792 mm	2144 mm	2295 mm
D	2806 mm	3158 mm	3244 mm
E	1200 mm	1550 mm	1700 mm
F	-65°		
G	+90°		

**TBES**

**SERIE 102**

# ROBUSTA CON UN DESPLAZAMIENTO MÁXIMO

Con una polivalencia y un rendimiento comparables a los del modelo TBE 102, la nueva gama TBES 102 ofrece una mayor anchura de trabajo. Hay disponibles tres modelos de 2,14 m, 2,30 m y 2,50 m, y están recomendados para tractores de 90 a 180 CV. Debido a su diseño específico pueden utilizarse con tractores de vía ancha.

Se ofrece la misma gama de equipamientos y aperos que incorpora la TBE serie 102.

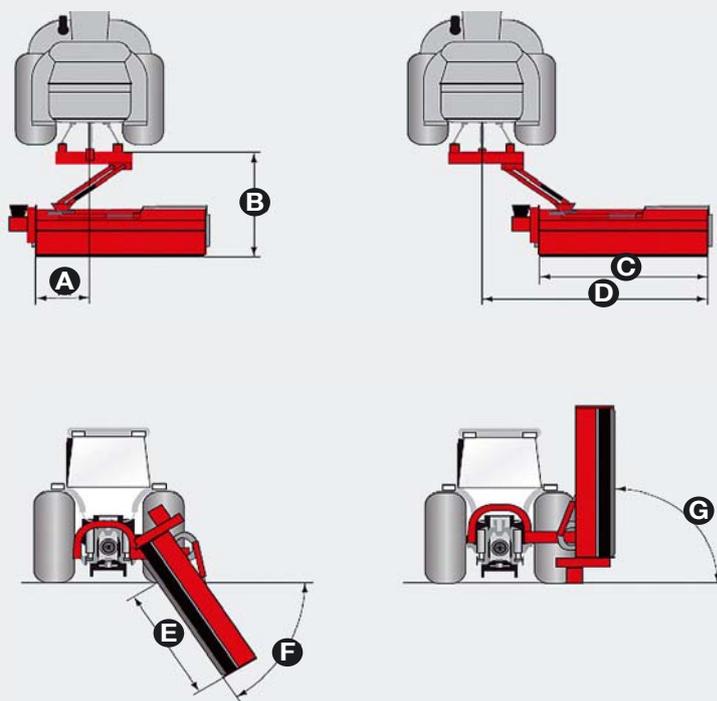




## UN MAYOR DESPLAZAMIENTO

Debido a su cárter externo, la trituradora TBES ofrece un desplazamiento lateral importante. Gracias a esta característica, disfrutará de las ventajas siguientes:

- El modelo TBES es la solución ideal para tractores anchos, de 2,30 m y más.
- Esta posibilidad resulta interesante en combinación con una trituradora frontal.



	TBES 222	TBES 242	TBES 262
A		545 mm	
B		2175 mm	
C	2144 mm	2295 mm	2496 mm
D	3376 mm	3527 mm	3728 mm
E	1768 mm	1918 mm	2120 mm
F		-65°	
G		+90°	

# SENCILLA Y COMPACTA!

Un trabajo de calidad y compacidad son las dos características principales de esta gama de segadoras de arceles. Adaptables a tractores con una potencia a partir de 65 CV, los modelos de la gama RSM pueden hacer frente cómodamente a cargas de trabajo anuales de 50 a 300 horas en muy variadas condiciones.

La adaptación al suelo que proporciona la cinemática, dotada de un puntal, satisfará todas sus exigencias. Los modelos RSM se han diseñado para responder a las necesidades de los ayuntamientos en los trabajos de siega.

## ELEVACIÓN VERTICAL PARA UNA MAYOR POLIVALENCIA

Esta característica permite compensar automáticamente los desniveles del suelo y funciona como complemento del cilindro de orientación del grupo de siega.

Asimismo, los modelos RSM pueden segar a un nivel superior al de la carretera.

Además, la elevación vertical facilita la siega de fondos de zanjas poco profundos al tiempo que conserva una posición óptima de la transmisión.



## GRUPO DE SIEGA OPTIMIZADO

La forma específica del cajón se ha concebido para obtener un rendimiento máximo. El cajón se ha reforzado con una chapa de blindaje con pernos y patines de protección de acero Hardox. Un rodillo de conteras desmontables de 160 mm de diámetro controla la altura de siega.



## UNA TRANSMISIÓN A TODA PRUEBA

La transmisión se efectúa mediante cuatro correas trapezoidales de alta capacidad que se tensan automáticamente.



## ESCOJA EL APERO QUE MEJOR SE ADAPTA A SUS NECESIDADES

El rotor puede equiparse con dos tipos de aperos:

- (1) Mayales cuchara: aperos especiales para trabajos intensivos en zonas de hierba.
- (2) Martillos móviles para segar hierba en condiciones difíciles (terrenos irregulares, pedregosos, etc.).



## ENGANCHE CON DESPLAZAMIENTO HIDRÁULICO

La RSM se puede equipar con un chasis de enganche que integra un desvío horizontal mediante un tubo de desplazamiento. Este diseño reduce tanto el voladizo de la máquina como la tensión que recae sobre la estructura durante el desplazamiento. Con un desplazamiento de 580 mm, la máquina se desvía de los obstáculos de manera sencilla y rápida.

*Algunos modelos no están disponibles en todos los países.  
Solicite más información en su concesionario oficial.*

## ¡PUEDE CONFIAR EN UNA MÁQUINA KUHN!

La estructura del chasis y del puntal es digna de un diseño KUHN: en caso de chocar contra un obstáculo, el sistema de seguridad mecánica protegerá la estructura de la máquina. Hay disponible un dispositivo de seguridad Non-Stop hidráulico como equipamiento opcional.

- Diseño mediante elementos reconstituídos,
- Aros de desgaste alveolados en todas las articulaciones.



**SPRING-LONGER**

**SERIES RP/RPF**

## ¡UNA MÁQUINA FUERA DE SERIE!

Los modelos SPRING-LONGER, auténticos profesionales en carretera, están pensados para parcelas en las que se exija un alto rendimiento. Disponible en versión trasera o frontal, la gama SPRING-LONGER también es una máquina de referencia en lo que a polivalencia se refiere por su capacidad para segar gran variedad de arceles.

Con un desplazamiento horizontal de 900 mm y vertical opcional, así como un sistema de seguridad delantero y trasero y un grupo de siega 100% eficaz, ¡la rentabilidad de su inversión queda garantizada!



### ¡SISTEMA DE SEGURIDAD DELANTERO Y TRASERO!

Para una mayor flexibilidad en el trabajo y reducir las tensiones mecánicas, todos los modelos SPRING-LONGER están dotados de un dispositivo de doble seguridad hidráulica. Gracias a la naturaleza específica del cilindro, el grupo de siega puede replegarse hacia atrás en caso de choque frontal (1) y también hacia delante en caso de producirse una maniobra marcha atrás inintencionada (2). El reajuste es automático gracias a los tres acumuladores de nitrógeno que la máquina incorpora de serie (3).



## ESTRUCTURA: CONSTRUCCIÓN DE TIPO «OBRAS PÚBLICAS»



4

### GRUPO DE SIEGA: VELOCIDAD Y TRABAJO DE CALIDAD

La gran velocidad de trabajo del grupo de siega se consigue gracias a la geometría del cabezal, estudiada para suprimir el «cuello de botella», y la caja de cambios de 120 CV (4). Los cojinetes del rotor están integrados en la caja de engranajes para una mejor protección.

El elevado régimen de rotación del rotor (2.530 min<sup>-1</sup>) es clave para obtener un trabajo de calidad impecable. El rodillo palpador XTREM está equipado con conteras desmontables y un tubo de gran diámetro (168 mm). Para una mayor longevidad, los patines de fricción del cabezal son de acero templado y la caja se ha diseñado con una chapa de doble espesor. El rotor está equipado con unos deflectores antialambradas que aseguran la protección del semicojinete del rotor. La transmisión está garantizada mediante 4 correas trapezoidales ranuradas (6) que se tensan automáticamente. El cambio de velocidad (540 o 1.000 min<sup>-1</sup>) se efectúa mediante una simple inversión de poleas.



5



6

### ¡MÁXIMA FIABILIDAD!

La concepción es homogénea por elementos reconstituidos no tubulares y de acero con elevada elasticidad.

Se garantiza una mejor resistencia mecánica y aligera la estructura. Todas las articulaciones están montadas en anillos alveolados.



### DESPLAZAMIENTO HORIZONTAL MEDIANTE PIVOTE: ¡MARCA LA DIFERENCIA!

El diseño con pivote hidráulico permite conseguir un importante desplazamiento horizontal de 900 mm. El grupo de siega es capaz de salvar de este modo obstáculos de una manera sencilla y eficaz. Al circular por caminos estrechos, el pivote permite asimismo trabajar detrás de parte de la rueda del tractor. El conjunto del tractor y la máquina es más compacto, ofreciendo máxima seguridad para los usuarios de la red viaria.



7



8



9

### DESPLAZAMIENTO VERTICAL: ¡UNA CARACTERÍSTICA ESENCIAL!

Para obtener un máximo de polivalencia, los modelos RP de la gama SPRING-LONGER vienen equipados con desplazamiento hidráulico. En modo de «Siega en plano» y «Taludes», el cilindro de elevación compensa automáticamente los desniveles del arcén. Así, funciona como complemento del cilindro de orientación del grupo de siega. El cabezal de corte asciende, desciende y se inclina sin necesidad de que el usuario intervenga (7). En modo «Zanja», el desplazamiento vertical permite al grupo de siega elevarse 600 mm. El cardán trabaja en una buena posición y con un mayor despeje respecto al suelo. La inclinación del cabezal a 70° optimiza ahora todo su potencial (8). El modo «Franqueo», permite trabajar en un nivel superior al de la carretera (9).

PRO

# LA PROFESIONAL DEL MANTENIMIENTO EN ZONAS DE MONTAÑA

Esta trituradora frontal es la más adecuada para los trabajos de mantenimiento del paisaje o agrícolas intensivos, y está diseñada en particular para trabajar en terrenos inclinados. Destinadas al mantenimiento de los arcnos y a los trabajos de desbroce, las diferentes versiones de esta trituradora se adaptan asimismo al mantenimiento de praderas en zonas montañosas.



## UNA ESTRUCTURA «PRO»



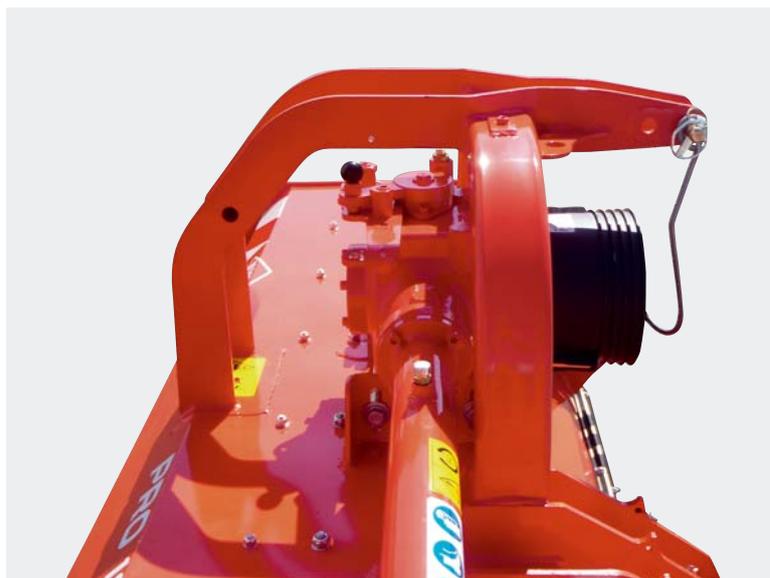
### UNA UNIDAD COMPACTA Y VERSÁTIL

Las trituradoras PRO se adaptan perfectamente a los tractores REFORM y AEBI y están diseñadas en particular para trabajar en terrenos en pendiente. Su voladizo reducido al mínimo garantiza un excelente reparto del peso y una estabilidad incluso en condiciones difíciles.

La PRO está diseñada para hacer frente a las condiciones más difíciles gracias a:

- Su estructura en acero de límite elástico muy alto (Domex), que integra dos vigas transversales.
- Refuerzos internos y externos en los puntos de anclaje de los brazos elevadores del tractor.
- Chapa de blindaje fijada con pernos que ofrece una protección óptima frente a los impactos y el desgaste.

Además de desarrollar estas características, los diseñadores han centrado sus esfuerzos en reducir el peso de la máquina. El acero específico utilizado (Domex) garantiza una relación óptima entre peso y robustez.



## VENTAJA KUHN



Cárter estándar



Cárter de doble sentido de rotación

## UNA FLEXIBILIDAD ÓPTIMA

En función de las condiciones de trabajo, la PRO puede equiparse de serie con un cárter de accionamiento estándar o de doble sentido de rotación.

En condiciones difíciles, con un volumen elevado de residuos leñosos y maleza, el cárter le aportará la flexibilidad que necesita.



### UN FLUJO ELEVADO PARA UNA GRAN CALIDAD

Incluso a velocidad elevada, la PRO es capaz de triturar una cantidad impresionante de plantas gracias al amplio rotor de 470 mm de diámetro, a la disposición helicoidal de los aperos y al accionamiento a 2.300 min<sup>-1</sup>. Para ajustar la finura de la trituration conforme a sus necesidades, la caja incorpora una contracuchilla desmontable.



### UN TRABAJO DE CALIDAD IMPECABLE

Los mayales en forma de Y montados sobre grillete se adaptan a la trituration de hierba y de maleza en diversas circunstancias (mantenimiento de arcenes de carreteras, desbrozado, superficies cubiertas de hierba, pastos). ¡Resultado garantizado tanto con el accionamiento estándar como con el de doble sentido de rotación!



### SEGUIMIENTO EXCELENTE DEL TERRENO

Según las condiciones de trabajo, las tritadoras PRO se adaptan a las irregularidades del terreno con el objetivo de reducir los costes de mantenimiento. Ello es posible gracias al rodillo de 160 mm de diámetro con conteras desmontables situado lo más cerca posible del rotor.



### FIABLE INCLUSO EN CONDICIONES DE TRABAJO INTENSIVAS

Para responder a los usos más intensivos, la tritadora PRO está equipada con:

- un cárter central para tractores de hasta 150 CV.
- accionamiento del rotor mediante una correa POWER-BAND XPB de tres bandas.
- para reducir el desgaste y los costes de utilización, los patines laterales están equipados con piezas intercambiables.

	TB 14	TB 16	TB 18	TB 181 SELECT	TB 211 SELECT	TBE 16	TBE / TBES 19	TBE / TBES 22	TBE 192	TBE / TBES 222	TBE / TBES 242	TBES 262
Enganche	Al 3 <sup>er</sup> punto cat. 1 y 2			Al 3 <sup>er</sup> punto cat. 2								
Anchura de trabajo (m)	1,40	1,60	1,80	1,75	2,03	1,53	1,79	2,14	1,79	2,14	2,30	2,50
Anchura total (m)	1,60	1,80	2,00	2,04	2,33	1,78	2,04 (TBE) 2,33 (TBES)	0,39 (TBE) 2,68 (TBES)	1,98	2,42 (TBE) 2,70 (TBES)	2,57 (TBE) 2,92 (TBES)	3,12
Frecuencia de rotación de la T.D.F. (min <sup>-1</sup> )	540											
Potencia mínima requerida kW (CV)	26/35	29/40	37/50	48/65	51/70	44/60	51/70	59/80		66/90	74/100	81/110
Potencia máxima del tractor autorizada a 540 min <sup>-1</sup> (kW/CV)	63/80			81/110				96/130	110/150	125/170	132/180	
Rueda libre	◆ (integrada en el cárter)											
Número / Tipo de correas	2 / SPBX	3 / SPBX			3 / SPBX		4 / SPBX	4 / XPB QP3				
Diámetro del rotor (mm)	425			400		450 (TBE) 425 (TBES)		450				
Frecuencia de rotación del rotor (min <sup>-1</sup> )	2218					2325		2203				
Velocidad lineal de los aperos (m/s)	44			47		52		52				
Número de martillos cuchara	20	24	28	24	28	-		20	24	26	28	
Número de martillos móviles	-					18	20	24	-			
Número de cuchillas en Y	-			48	56	36	40	44	40	48	52	56
Número de mayales de cuchara	-							48	54	60	66	
Número de contracuchillas	1 (soldada)			1 (fijada con pernos, dentada)		2 (soldadas, lisas)		2 (soldadas)				
Control de la altura	mediante rodillo de conteras fijas			mediante rodillo de conteras desmontables		mediante rodillo de conteras fijas		mediante rodillo de conteras desmontables				
Diámetro del rodillo (mm)	160			140		168		180				
Chapa de blindaje	-			◆ (fijada con pernos, 4 mm)		◆ (soldada, 4 mm)						
Dispositivo de seguridad Non-Stop	◆ (mecánico)			◆ (muelle y tope mecánico)		◆ (brazo de enganche mecánico)		◆ (muelle y tope mecánico)				
Peso con equipamiento (kg)	460	480	500	760	780	744	774 (TBE) 815 (TBES)	804 (TBE) 890 (TBES)	925	970 (TBE) 1015 (TBES)	1000 (TBE) 1045 (TBES)	1070
Equipamiento hidráulico necesario	1 toma de simple efecto (SE) + 1 toma de doble efecto (DE)											

◆ de serie ◊ equipamiento opcional -- no disponible

Equipamiento opcional: transmisión homocinética - control mediante mando teleflexible



be strong, be **KUHN**

## KUHN PARTS

### Piezas diseñadas para desafiar al tiempo

Nuestras fundiciones y nuestra forja, así como un sistema de producción ultramoderno, nos permiten producir piezas de recambio que desafían al tiempo. Nuestros clientes pueden contar con nuestros conocimientos y experiencia, así como con nuestros recambios originales. Gracias a nuestros almacenes de KUHN PARTS, los agricultores pueden beneficiarse de nuestra asistencia al cliente y nuestros servicios logísticos, que garantizan soluciones de reparación rápidas y fiables en colaboración con su concesionario oficial de KUHN más cercano.



## Características

## Trituradoras frontales

	PRO 180	PRO 210
Enganche	Al 3 <sup>er</sup> punto cat. 1 y 2	
Anchura de trabajo (m)	1,75	2,10
Anchura total (m)	2,03	2,40
Frecuencia de rotación de la T.D.F. (min <sup>-1</sup> )	540 o 1000 (se especifica al hacer el pedido)	
Potencia mínima requerida kW (CV)	45/60	50/70
Potencia máxima autorizada a 1000 min <sup>-1</sup> (kW/CV)	110/150	
Rueda libre	en la transmisión primaria	
Número / tipo de correas	1 / Powerband XPB 3 bandas	
Diámetro del rotor (mm)	470	
Frecuencia de rotación del rotor (min <sup>-1</sup> )	2.295 (velocidad de rotación T.D.F.: 540 min <sup>-1</sup> ) 2.317 (velocidad de rotación T.D.F.: 1.000 min <sup>-1</sup> )	
Velocidad de los aperos (m/s)	58 (velocidad de rotación T.D.F.: 540 o 1.000 min <sup>-1</sup> )	
Número de soportes de los aperos	36	42
Tipo de aperos	mayales en Y sobre grillete	
Diámetro de los grilletes (mm)	14	
Control de la altura	rodillo de componentes desmontables Ø 160 mm	
Equipamiento hidráulico necesario	1 toma de doble efecto (DE)	
Peso con equipamiento (kg)	475	535

## Características

## Segadoras de arcenes

	RSM		SPRING-LONGER					
	180	210	1680 P(L)	1680 RP(L)	2080 RP(L)	2380 RP(L)	1680 RPF(L)	2080 RPF(L)
Posición del grupo de siega	lateral trasera (derecha o izquierda)						frontal (derecha o izquierda)	
Anchura de trabajo (m)	1,80	2,10	1,60	2,00	2,30	1,60	2,00	
Desplazamiento vertical (m)	0,60		-	0,60				
Ángulo de zanjas	-55°		-70°					
Ángulo de taludes	90°							
Altura de transporte en m con distancia al suelo de 0,50 m	2,85	3,15	2,60	3,00	3,30	2,60	3,00	
Desplazamiento horizontal (m)	0,58 (opcional)		0,90					
Dispositivo de seguridad del grupo de siega	mecánico trasero		hidráulico autónomo delantero y trasero				hidráulico trasero	
Enganche	Al 3 <sup>er</sup> punto cat. 2		semiautomático, cat. 2 o 3					
Chasis STABI-LINK	-		◇				-	
Frecuencia de rotación de la T.D.F. (min <sup>-1</sup> )	540		540 o 1.000 (mediante inversión de poleas)					
Correas	4 trapecoidales ranuradas							
Frecuencia de rotación del rotor (min <sup>-1</sup> )	2.210		2.530					
Diámetro de los grilletes (mm)	16		14					
Número de mayales de cuchara	48	54	42	54	60	42	54	
Número de martillos móviles	20	24	-					
Diámetro del tubo del rotor (mm)	152							
Diámetro del rodillo (mm)	425		-					
Diámetro del rodillo (mm)	160		168					
Tipo del rodillo	de conteras desmontables		XTREM de conteras desmontables					
Dispositivo antiproyecciones	◆		◆ (guardabarros protectores delanteros y traseros)					
Parachoques y alumbrado/señalización	◆							
Desplazamiento hidráulico	◇		◆					
Dispositivo de seguridad hidráulico Non-Stop	◇		◆					
Potencia mínima necesaria (kW/CV)	50/65	55/75	59/80					
Peso mínimo del tractor (kg)	3.000		3.500			5.000 (enganche reforzado de 4.000 a 4.500)		
Equipamiento hidráulico necesario	1 SE (+1 DE con desplazamiento hidráulico opcional)		1 SE + 1 DE + selector del circuito eléctrico					
Peso (kg)	860	965	1.285	1.285	1.365	1.425	1.285	1.365

◆ de serie ◇ equipamiento opcional -- no disponible  
Los equipamientos opcionales varían según el país

# ESCOJA LA TRITURADORA QUE RESPONDA EXACTAMENTE A SUS NECESIDADES

## Trituradoras para el mantenimiento del paisaje

	TB	TBE	TBES	PRO
Intensidad de uso	+	++	+++	++
Enganche delantero/trasero	trasero	trasero	trasero	frontal

+++ óptimo ++ muy bueno + bueno o adecuado

## ¡Descubra la gama de KUHN para el mantenimiento profesional del paisaje y de las lindes!



1 y 2. Segadoras desbrozadoras (a izquierda o a derecha) con un alcance horizontal de hasta 7,40 m 3. Distribuidores de sal y de arena

Para encontrar su concesionario KUHN más cercano, consulte nuestra página web:  
[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)

**KUHN IBERICA S.A.U.**  
Carretera A-131, Km 100  
ES - 22005 HUESCA  
Tel. +34 974 234 440 - Fax +34 974 234 439  
[www.kuhn.es](http://www.kuhn.es)

**KUHN S.A.**  
4 Impasse des Fabriques - BP 50060  
F-67706 Saverne CEDEX - FRANCE



Visite nuestros canales en YouTube.



[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)

Concesionario

La información dada en este documento es sólo con fines informativos y no es contractual. Nuestras máquinas cumplen con las regulaciones vigentes en el país que se entregan. En nuestros folletos y para una mejor ilustración de ciertos detalles, algunos dispositivos de seguridad pueden no estar en su posición de funcionamiento. Cuando las máquinas están en movimiento, los dispositivos deben estar en su posición, de acuerdo a los requisitos indicados en los manuales del operador y en las instrucciones de montaje. Respete el peso total autorizado en carga del tractor, su capacidad de levantamiento y la carga máxima autorizada por eje y neumáticos. La carga sobre el eje delantero del tractor debe cumplir siempre con la normativa del país de la entrega (en Europa, debe ser siempre al menos el 20% del peso neto del tractor). Nos reservamos el derecho de modificar sin previo aviso nuestros modelos, sus equipos y sus accesorios. Las máquinas y los equipamientos de este documento pueden estar protegidos por al menos una patente y / o modelo registrado. Las marcas citadas en este documento pueden estar registradas en uno o varios países.

También nos encontrará en

